

## KUZE K'É TRAUMA?

Trauma é rizultadu di akontisimentu ô situason asustador ô medonhu. É un riason a un akontisimentu ô un seri di akontisimentu ki un algen ô kumunidadi ta vive y ki pode ser prujudisial tantu a nível fiziku komu imosional ô ki ta amiasa vida. Trauma ta kontise óras ki un akontisimentu prujudisial ta dumina bu kapasidadi di rizolve problema. Vive un akontisimentu violentu na bu zóna, un asidenti runhu, ô morti di rapenti di algen ki bu kre txeu podekauza trauma.

## KUANDU KI BU TA MESTE MÁS APOIU?

Bo ki konxe bu kabesa midjor di ki ningen. Si bo ô kes algen más prósimu di bo nota ki bus sintomas ka sta midjora ô ki bu sta ten otus riason diskonfortável, pode ser mumentu di kontakta bu médiку ô psikólogu pa dexta-s sabe. Bu pode tanbe kontakta un di kes rikursus na kel lista di baxu li.

Bu ka ten ki djobe faze es kuza bome bo só.

### Rikursus

Pa sirvisus di risposta rápidu a krizi pa jovens y famílias afetadu pa violénsia kumunitáriu, kontakta Ikipa di Risposta a Trauma di Boston. Ta prestadu sirvisus di jiston di kazu a kurtu prazu, grupus di djuda kunpanheru riaji, sirvisus di prumeru sokoru psikulójiku y di konsulta. Es ta oferese tudu sirvisu ki bu ta meste - na kurtu y longu prazu.

Apoiu sta disponível 24 óra pur dia, 365 dia pa anu. Pesual ten kapasidadi di responde dentu di 30 minutu dipos di notifikason.

**Hotline@:(617) 431-0125**

Na kazu di un imerjénsia di saúdi mental, txoma the BEST Team pa **(800) 981-HELP/(800) 981-4357**

Pa tudu kes otu imerjénsia, marka **911**

Boston Public Health Commission  
1010 Massachusetts Ave, Boston, MA 02118



Building a Healthy Boston  
Mayor Martin J. Walsh

## KURA DIPOS DI TRAUMA

**MÓDI KI BU TA LIDA KU KUZAS  
MARIADU KI KUNTISE KU BO,  
BU FAMÍLIA Y BU KUMUNIDADI**



## KES RIASONS KOMUN A TRAUMA

Trauma pode ten inpaktu di maneras differenti ku tenpu. El pode po-nu xinti insuguru, priokupadu, ô sinplismenti ka nos mesmu. Asves, el pode te lenbra-nu di mau spiriênsias runhu di pasadu.

Manera ki bu ta responde a trauma, ta dipendi di algen pa algen, é pesual. Dipos di un akontisimentu traumátiku bu pode xinti várius riasons fíziku y imosional. Mas pa maioria gó, kes sentimentus debe kuntise kada ves menus ku tenpu.

Enbóra kada algen ta responde di forma differenti, kes li é alguns riasons kumuns ki bu pode xinti:

- Prublema ku durmi
- Mudansa na apititi
- Ta xinti kansadu ô iritatadu
- Ten pizadelu
- Ta xinti nervozu
- Ta xinti korpu mortu ô sen nihun sentimento
- Ta xinti diskunfiadu ô sima ki bu meste djobe na bu rôda tudu óra
- Ta meste mante bus gentis pertu di bo
- Ta ten flashback/refleksu - odja un ripitison di kel trauma na bu kabésa

## FÓRMAS DI KUMESA PRUSÉSU DI KURA

Ten montis kuzas differenti ki bu pode faze pa djuda bu kabésa xinti midjor na kes dias y simanas dipos di un akontisimentu traumátiku. Un di kes kuzas más impurtanti ki bu pode faze é kuida di bu kabésa. Alguns kuzas ki pode ser util é kes li:

### Pasa tenpu djuntu ku familia y amigus

Bu pode kre sta rodiadu di pesoas ki bu kre txeu. Atxa tenpu na bu ajenda pa djobe sta djuntu ku bu familia. Dexa-s sabe ma ta djuda-bu sta na ses konpanhia.

### Fika en kontaktu ku bu dotor ô pisikólogu

Txoma bu dotor ô pisikólogu y dexa-s sabe kuze ki sta pasa ku bo. El é pode ten alguns ideias pa bo.

### Kuida di bu korpu/pesoa

Alimentason saudável, bebe águ y continua ativu ta bai djuda bu korpu continua fôrti y linpa bu sistema.

### Papia sobri kuzé ki kontise óras te ki bu sta prontu/xinti midjor

óras ki bu xinti prontu/midjor, papia ku algun algen ki bu ta kunfia sima, nho padri, pisikólogu ô dotor.

### Durmi sufisienti/dretu

Mesmu si bu tene prublema ku durmi, é un bon ideia deta y diskansa di noti. Tenta rizisti uzu di bibida alkohóliku ô toma ramédi pa djuda-bu durmi. Si inda asin bu ka sta konsigi durmi dipos di dias, txoma bu dotor ô pisikólogu.

### Volta pa bu rutina normal

Mesmu si bu ka kre, mante na bu rutina normal pode djuda-bu mante sintidu ikilibradu.

### Fika dretu ku bu kabésa

Dipos di akontisimentu traumátiku é normal xinti brigonha ô kulta bu kabésa pa kuza ki kuntise. Mas tenta bai ku mante kalma ku bu kabésa y lenbra ma kes tipus di pensamentu la é normal.

